孝獻莊和至德
宣仁温惠端敬
皇后行狀一卷
傳一卷

行狀序

竊聞聖治弘昭藉宮闈之起化淑儀永播賴簡冊之垂芬芳型永樹於當時惠問必遺於後世遠溯成周之治則有姜嫄大任大姒邑姜之聖聿成和樂之休近攷有宋之隆則有曹高向孟之賢式殫贊襄之烈以及漢之明德唐之文德茂不徽稱在昔聲流逮今彤管書編粲然備矣然或見於詩人之咏歌或出於史臣之揚扢詞屬鋪張則溢美多有事關宮禁則傳信爲難雖詳著夫儀型亦恐乖乎情實茲我

仁和吳氏雙照樓栞

皇上以

孝獻莊和至德宣仁溫惠端敬皇后德符坤順道

配

乾行懿範所貽越邁前古爰沛

天章勒爲行狀述至德則純備無遺記善行則纖微曲盡彰宮庭之邃美既殊載筆之臆陳敷正大

之

王言又異虛詞之增飾以故瑤函誕布儼金篋之可欽寶則長昭若日星之爲麗辭因誠立文以情生豈尋常史籍之編足以媲斯

鴻制者哉伏惟

皇后盛德高巍臣等淺陋愚衷何足仰窺萬一然竊誦狀之所載孝養極乎

慈闈而逮下復廣寬仁之澤敬恭切於蘋蘩而行已仍深謙謹之風夙夜有箴規之獻而大政罔干服御甘節儉之貞而惠施必徧皆古賢后所不能及者而

皇后則兼盡靡愆率由咸若洵逾成周姆德而上之寧漢唐以後典策攸書者可以齊稱並軌乎然則

皇后之淑行允孚

睿藻之闡揚而

皇上之瑤篇足概

母儀之令善誠一時之盛事萬禩之芳規也臣等備員密勿職司珥筆自慚弇鄙罔盡敷陳用贅膚言敬塵簡末如此

順治拾柒年玖月拾叁日

少傅兼太子太傅兵部尚書武英殿大學士臣胡世安

少傅兼太子太傅刑部尚書文淵閣大學士臣衛周祚

太子太保工部尚書東閣大學士臣李霨

經筵日講官太子太保禮部右侍郎文淵閣學士教習庶吉士臣胡兆龍
禮部右侍郎東閣學士教習庶吉士臣艾元徵
經筵日講官禮部右侍郎翰林院掌院學士教習庶吉士臣王熙稽首謹譔

御製行狀

順治拾有柒年捌月壬寅孝獻莊和至德宣仁溫惠
端敬皇后崩嗚呼內治虛賢贊襄失助永言淑德推
痛無窮惟后制行純備足垂範後世顧壼儀邃密非
朕爲表著曷由知之是用彙其生平懿行次之爲狀
后董氏滿洲人也父內大臣鄂碩以積勳封至伯歿
贈侯爵諡剛毅后幼穎慧過人及長嫻女工修謹自
飭進止有序有母儀之度姻黨稱之年十八以德選
入掖庭婉靜循禮聲譽日聞爲
聖母皇太后所嘉與於順治拾叁年八月朕恭承
懿命立爲賢妃玖月復進秩冊爲皇貴妃后性孝敬知大
體其于上下能謙抑惠愛不以貴自矜事
皇太后奉養甚至伺顏色如子女左右趨走無異女侍
皇太后眞安之自非后在側不樂也朕時因事幸南苑及
適他所
皇太后或少違豫以后在定省承視若朕躬朕用少釋慮
治外務即
皇太后亦曰后事我誼與帝耶故凡出入必偕朕前奉
皇太后幸湯泉后以疾弗從
皇太后則曰若獨不能强起以慰我心乎因再四勉之蓋

日不忍去后如此其事朕如父事今后亦如母晨夕候與居視飲食服御曲體罔不悉朕返蹕晏后必迎問寒暑或意少紓則曰陛下歸且晚體得毋倦耶趣令具餐躬進之居恒設食未嘗不敬事勉食至飫乃已或命之共餐朕又曰陛下厚念妾幸甚然孰若與諸大臣使得奉上色笑沾寵惠乎朕故頻與諸大臣共食朕值慶典舉數觴后必頻教誡侍者若善侍上寢室無過燠已復中夜惐惐起曰渠寧足恃耶更趣朕寢所候伺心始安然後退朕每省封事抵夜分后未嘗不侍側諸曹章有但循往例待報者朕寓目

狀　　二

已置之后輒曰此詎非幾務陛下遽置之耶朕曰無庸故事耳后復諫曰此雖奉行成法顧安知無時變需更張或且有他故宜洞矚者陛下奈何忽之

祖宗貽業良重卽身雖勞恐未可已也及朕令后同閱卽復起謝曰妾聞婦無外事豈敢以女子干國政惟陛下裁察耶固辭不可一日朕覽廷讞疏至應決者握筆猶豫未忍下后起問曰是疏妾所云致軫陛下心乃爾朕諭之曰此秋決疏中十餘人俟朕報可卽寘法矣后聞之泣下曰諸辟皆愚無知且非陛下一一親讞者妾度陛下心卽親讞猶不得情是懼矧但所

司審慮豈盡無冤耶陛下宜敬慎求可矜宥者全活之以稱好生之仁耳自是於刑曹爰書朕一經詳覽竟后必勉朕再閱曰民命至重死不可復生陛下幸留意參稽之不然彼將奚賴耶且每曰與其失入毋寧失出以寬大諫朕如朕心故重辟獲全大獄末減者甚衆或有更令覆讞者亦多出后規勸之力嗟夫朕日御萬幾藉后內助故得安意綜理今復何恃耶尚有協朕意如后者耶諸大臣有偶干罪戾者朕或不樂后詢其故諫曰斯事良非妾所敢預然以妾愚謂諸大臣卽有過皆爲國事非其身謀陛下曷霽威

狀　　三

詳察以服其心不則諸大臣弗服卽何以服天下之心乎嗚呼乃心在邦國繫臣民如后豈可多得哉后嘗因朕免視朝請曰妾未諳朝儀何若朕諭以祗南面受羣臣拜舞耳非聽政也后進曰陛下以非聽政故罷視朝然羣臣舍是日詎更獲覲天顏耶願陛下毋以倦勤罷於是因后語頻視朝后每當朕日講後必詢所講且曰幸爲妾言之朕與言章句大義后輒書問有遺忘不能悉后輒諫曰妾聞聖賢之道備於載籍陛下服膺默識之始有裨政治否則講習奚益焉朕有時蒐狩親騎射后必諫曰陛下藉

祖宗鴻業講武事安不忘戰甚善然馬足妄足恃以萬邦
仰庇之身輕於馳騁妾深為陛下危之蓋后之深識
遠慮所關者切故值朕騎或偶蹶輒忪然色也后自
入宮掖數年行已謙和不惟能敬承
皇太后即至朕保姆往來晉接以禮亦無敢慢其遇諸嬪
嬙寬仁下逮曾乏纖芥忌嫉意善則奏稱之有過則
隱之不以聞於朕所悅后亦撫恤如子雖飲食之微
有甘毳者必使均嘗之意乃適宮闈眷屬小大無異
視長者媪呼之少者姊視之不以非禮加人亦不少
有誶訴故凡見者蔑不歡悅藹然相親值朕或譴責

女侍宮監之獲罪者必為拜請曰此曹蠢愚安知上
意陛下幸毋怒是瑣瑣者亦有微長昔不于某事曾
効力乎且冥行干戾臧獲之常也更委曲引喻俟朕
意解乃止后天性慈惠凡朕所賜賚必推施羣下無
所惜封皇貴妃有年乃絕無儲蓄崩逝後諸舍殮具
皆
皇太后所預治者視他宮侍亦無少差別均被賜予故今
宮中人哀痛甚篤至欲身殉者數人初后父病故聞
訃哀怛朕慰之抆淚對曰妾豈敢過悲廑陛下憂所
以痛悼者答鞠育恩耳今既亡妾哀愈安何者妾父

性夙愚不達大道有女獲侍至尊榮寵已極恐自謂
復何懼所行或不軌每用憂念今幸以時終荷陛下
恩䘏禮至備妾復何慟哉因遂輟哀後復有兄之喪
時后屬疾未使聞后謂朕曰妾兄其死矣曩月必再
遣妾嫂來問今久不至可知也朕以后疾故仍不語
以實慰安之后曰妾兄心矜傲在外所行多不以理
恃妾母家恣要脅容有之審爾詎止辱妾名恐舉國
謂陛下以一微賤女致不肖者肆行罔忌故夙夜憂
懼寢食未敢安今幸無他故歿足矣妾寧用悲為先
是后于丁酉冬生榮親王未幾王薨朕慮后悼恤后

絕無戚容恬然對曰妾產是子時遂懼不育致殀折
以憂陛下今幸陛下自重弗過哀妾敢為此一塊肉
勞陛下念耶因更勉慰朕不復悼惜當后生王時免
身甚艱朕因念夫婦之誼即同老友何必接夕乃稱
好合且朕夙耽清靜每喜獨處小室自茲遂異牀席
即后意豈必已生者為天子始慊心乎是以亦絕不
縈念噫后可謂明大義不顧私戚以禮自持能深體
朕心者矣初后于朕偶有未稱旨者朕或加譙讓始
猶申己意以明無過及讀史至周姜后脫簪待罪事
瞿然悔曰古賢后身本無譽尚待罪若彼我往曾中

辯殊違恪順之道嗣即有宜辯者第引咎自責而已
后之恭謹遷善如此后性至節儉衣飾絕去華采即
簪珥之屬不用金玉惟以骨角者充飾所誦四書及
易已卒業習書未久天資敏慧遂精書法后素不信
佛朕時以內典禪宗諭之且為解心經奧義由是崇
敬三寶栖心禪學參一口氣不來向何處安身立命
語每見朕即舉之朕笑而不答后以久抱疾參究未
能純一後又舉前語朕一語答之遂有省自嬰疾後
但凭几倚榻曾未偃臥及疾漸危猶究前語不廢提
持故崩時言動不亂端坐呼佛號噓氣而化崩後數

狀　六

日顏貌安整儼如平時嗚呼此足以見后信佛法究
心禪教之誠也先是后初病時恆曰
皇太后眷吾極篤脫不幸病終不瘳
皇太后必深哀戚吾何以當之故遇
皇太后使來問安否后必對曰今日少安一日朕偶值之
問曰若今疾已篤何以云安也后曰惡可以妾病遺
皇太后憂我死乃可聞之耳洎疾甚彌留朕及今皇后諸
妃嬪眷屬環視之后曰吾體殊委頓殆將不起顧此
中澄定亦無所苦獨念以卑微之身荷
皇太后暨陛下高厚恩不及酬萬一妾歿後陛下聖明必

重念
祖宗大業且
皇太后在上或不至過慟然亦宜節哀自愛惟
皇太后慈衷肫切必深傷悼柰何思及此妾即死心亦弗
安耳既復謂朕曰妾亡意諸王等且必皆致賻意一
身所用幾何陛下誠念妾與其虛糜無用孰若施諸
貧乏之為善也復囑左右曰我逝後束體者甚毋以華
美皇上崇儉約如用諸珍麗物違上意亦非我素也
曷若以我所遺者為奉佛誦經需殊有利益耳故今
殮具朕重逆后意概以儉素更以賻二萬餘金施諸

狀　七

貧乏之者從后語也凡人之善多初終易轍后病閱三
歲雖咨瘁身癯仍時勉謂無傷諸事尤備禮無少懈
後先一也事今后克盡謙敬以母稱之今后亦視后
如姊十四年冬于南苑
皇太后聖體違和后朝夕侍奉廢寢食朕為
皇太后禱祀于
上帝壇旋宮者再今后曾無一語奉詢亦曾未遣使問候
是以朕以今后有違孝道諭令羣臣議之然未令后
知也後后聞之長跽頓首固請曰陛下之責皇后是
也然妾度皇后斯何時有不焦勞憂念者耶特一時

未及思故失詢問耳陛下若遽廢皇后妾必不敢生
陛下幸垂察皇后心俾妾仍視息世間卽萬無廢皇
后也前歲今后寢病頗危后躬爲扶持共養今后宮
中侍御倘得乘間少休后則五晝夜目不交睫且時
爲誦書史或常譚以解之及離側出寢門卽悲泣曰
上委我候視倘疾終不痊柰何凡後事咸躬爲蔵治
略無勌容今年春永壽宮妃有疾后亦躬視扶持三
晝夜忘寢興其所以慇慇慰解悲憂預爲治備皆如
待今后者后所製衣物今猶在也悼妃薨時后哭之
曰韶年入宮胡不于上久効力遂遽殀喪耶悲哀甚

切踰于倫等其愛念他妃嬪舉此類也故今后及諸
妃嬪皆哀痛曰與存無用之軀孰若存此賢淑克承
上意者耶吾輩曷不先后逝耶今雖存於上奚益耶
追思夙好感懷舊澤皆絕葷誦經以爲非此不足爲
報云后嘗育承澤王女二人安王女一人于宮中朝
夕鞠撫慈愛不啻所生茲三公主擗踊哀毀人皆不
忍聞見宮中庶務纍皆后經理盡心檢核罔不當雖
未晉后名實后職也第以今后在故不及正位耳自
后崩內政叢集率待命于朕朕是愈念后悲感不能
自止因歎朕伉儷之緣殊爲不偶前廢后容止足稱

佳麗亦極巧慧乃處心弗端且嫉刻甚見貌少妍者
卽懀惡欲置之死雖朕一舉動靡不猜防朕故別居
不與接見且朕素慕簡樸廢后則僻嗜奢侈凡諸服
御莫不以珠玉綺繡綴飾無益暴殄少不知惜嘗膳
時有一器非金者輒怫然不悅廢后之行若是朕概
含怒久之鬱懣成疾
皇太后見朕容漸瘁具悉所由
諭朕裁酌故朕承
慈命廢之及廢宮中人無一念之者則廢后所行久不稱
眾意可知矣今后秉心淳樸顧又乏長才洎得后才

德兼備足毗內政諧朕志且奉事
皇太后恪共婦道
皇太后愛其賢若獲瓌寶朕懷亦得舒夙疾頁已故后崩
皇太后哀痛曰吾子之嘉耦卽吾女也吾冀以若兩人永
偕娛我老茲后長往矣孰能如后事我耶孰有能順
吾意者耶卽有語孰與語耶孰與籌耶已欲慰勉朕
卽又曰吾哀已釋矣帝其毋過傷然至今淚實未嘗
少止也見今后及諸妃嬪哭后之慟
諭曰若輩勿深哀曷少自慰乃一時未有應者
皇太后泫然淚下歎曰若皆無心者乎胡竟無一語耶蓋

追惜后之淑德爲諸人所難及故每日諸妃嬪可勿
來直傷我心於此益見念后之至也抑朕反覆思后
所關之重更有不忍言而又不能自止者
皇太后雅性修潔雖尋常起居細節亦必肅然不肯苟且
如朕爲
皇太后親子凡孝養之事于理更有何慮但以朕乃男子
故亦有當引嫌不能親及者故唯恃后敬承能體
皇太后心卽
皇太后千秋萬歲後諸大事俱后經洽是賴今一朝崩逝
後脫遇此朕可一一躬及之乎將必付之不堪委託

之人念至于茲朕五中摧痛益不能不傷痛無已矣
后持躬謹恪翼贊內治殫竭心力無微不飭于諸務
孜孜焉罔弗周詳且慮父兄之有不率故憂勞成疾
以致上則
皇太后慈懷軫惻今后悲悼逾常下則六宮號慕天下臣
民莫不感痛惟朕一人撫今追昔雖不言哀哀自至
矣嗚呼是皆后實行一辭無所增飾非以后崩逝故
過于軫惜爲虛語后徽媺素著筆不勝書朕于傷悼
中不能盡憶特撮其大略狀之俾懿德昭垂朕懷亦
用少展云爾

大學士臣金之俊奉
敕撰

孝獻莊和至德宣仁溫惠端敬皇后傳

順治十有七年歲次庚子秋八月十九日壬寅
孝獻莊和至德宣仁溫惠端敬皇后以疾崩于寢殿
椒庭損婺靈曜頓潛珩珮徂聲徽音永閟闈宮號
咷率土驚摧
皇衷之銜痛殊深
皇太后之茹悲更至爰乃恭承

仁和吳氏雙照樓槧

懿旨褒揚淑德正位坤維惜
謚號之崇稱副該實行嗟
中宮之追冊虛晉隆名一時羣工薦哀慟聲雷駭流涕
雨零獨臣之俊因假滿赴
闕俯伏在途不獲捧紼靈輀借伸擗踊惶悚無已倍道星
馳奔慰
丹陛欽蒙
天語宣諭
皇后以溫柔之資列在宮之位凡所以弘敷陰教翊
襄內治者懿媺不可勝書惟是孝德夙成奉非

皇太后有年懋彰婉順式範掖庭一旦觀臺告祲紫禁收
華倫令生不淑規遲沒失傳何以仰釋
慈衷俯紓朕痛朕是以彙其懿行親次行狀復以悲緒
塡膺聊寫哀詞不覺濡毫哽咽爾其綜述成傳俾
壽彤史臣之後拜
命酸辛逡巡再四竊稽古帝王彙倫奄晦則命儒臣纍
德述懷聿彰哀策著在簡編未有親沛天章誌狀
抒哀備隆追眷如我
皇上者況夫紀傳之作義存表微而
皇后景懿紛綸纓塵莫繪豈謭瞶老臣所能揚喆旃
傳 二二
旐圖芳鐘萬朕忝司珥筆既受
命不敢辭粤惟開物成務之主締搆丕圖上天必篤生
坤載作配乾符于以光贊大業如詩書所稱世載
女德莫隆于成周翊邇肇基昉自太姜嗣以太任
發祥京室上之思媚效順下之胎教鍾靈爰及太
姒聿纘徽以佐肅雝協問寢而垂內則房中化始
流被管絃下迨邑姜發佐命之勳宣后著脫簪之
美莫非感二南之遺風昭千秋之令範蓋其盛也
漢唐宋來色升變授卑不足紀至夫開國母儀自
唐宗之長孫后明祖之馬后外此寥寥鮮聞朕攷

二后史籍所載嘉言善行間有足紀未可與
皇后齊芬而媲媺也我
皇上倫造區宇實
皇太后秉太任之德弘慈教以牖迪篤修推恩四海
皇上孫性邁于周文璇圖肅朔以天下養而
皇后粹美咸臻比德天妹雖陪位坤寧之貳實尚承
慈壽之顏用能發融洩于寢庭成太和之訴合乃貫列三
宮而循謙不忘乎卻坐恩垂九御而逮下益周于
貫魚曲成在宥之仁廣弼承清之烈昔所以導豫
慈闈協敉
傳 三三
孝治若夫率禮蹈和動容成紀爲壼儀所豔稱于
皇后之脊德兼材猶緒餘也洵足昭方祗而凝誠並
日精以儷耀三代以來宮庭聖善實邁厥儔至哉
蔑以加矣臣之後不揣固陋謬抒管籥恭撰
皇后本傳一篇繕呈
御覽勉矢周詳終虞掛漏伏望
皇上紓哀灑藻特賜睿裁賞付史館用垂琰琬臣之後
惶恐昧死稽首頓首謹上
孝獻莊和至德宣仁溫惠端敬皇后姓董氏滿洲人
也父內大臣鄂碩積有勳勞累封至伯歿贈侯爵

諡剛毅
后生而警慧過人讀女誡列女等傳一過輒不忘稍
長閑女工于組紃紝績如素習朕居恒動履端莊
進止語默咸中規程秩朕有母儀之度一時姻黨
嘖嘖歎羨謂是必有異焉年十八以德選入掖庭
淑順柔嘉爲嬪嬙冠甚當
聖母皇太后意于順治十三年八月內恭承
懿命進爲賢妃時
上圖治方殷亟需內助遍察宮掖中未有堪貳坤維之
選如

皇后者尋于是年九月冊爲
皇貴妃既膺隆號絕不以寵貴自矜周旋上下敬而
勿渝謙而多惠事
皇太后尤曲盡奉養之道動靜起居必伺顏色如親子女
類能先意順指無不適中至趨走勤劬夙夜罔懈
不惜與諸女侍伍
皇太后顧視左右
后一日不在輒處焉不樂也值
上以時巡他幸
皇太后偶爾違豫焉省承視弗遑寧處因而稍釋

宸衷之縈繫得殫精政理者良以有
后在也
皇太后亦曰
后事我與帝無二矣是出入必偕至于事
上則如事父小心翼翼備極恭謹凡飲食服御問曲體
靡遺
上或回鑾偶晏必迎問寒燠饑飽趨具羞進衣必以身
先會
上陳膳命共餐輒起謝曰
陛下厚念妾幸甚朕孰若與諸大臣宴俾得接

天顏洽寵渥于股肱心膂誼尤肫摯
上深朕之歲時逢慶典
皇衷悅豫間舉數觴
后必教誡侍者若善侍
上寢室無過煖叮嚀再四猶怦怦慮不足恃復中夜數
起趨伺寢所
上已安枕朕後退諸曹上封事
上每省覽不倦輒至丙夜
后未嘗不侍側也章奏中有踵行故事循例待報者
上一日覽了因置之

后起諫曰此皆幾務所關縱諸司奉行成法無庸擬
議顧妾知今昔異時或需通變更張倘更有他故
倘煩詳矚者似不宜概曰爲故事況
祖宗櫛風沐雨締造丕基遺大投艱于
陛下當如何敬承之雖勞瘁宜節恐未可遽已也反覆
陳說不避瑣瀆及
上諭令同閱復又逡巡惶謝曰女子干國政往代覆轍
是爲寒心妾何敢與聞惟
陛下自裁察焉固辭不可一日
上覽廷讞疏有重囚應決者方咨嗟猶豫握筆未忍下
后進起問曰是疏妾所宜致仰軫
睿慮乃爾
上曰此法司秋決疏中有重辟多人俟報可即正典刑
朕是以徬徨服念耳
后聞之泣下曰諸犯法者皆愚無知且非悉經
陛下親讞焉保其無冤妄度
陛下如天好生即一一親讞猶不得情是懼況皆所司
審慮者妾聞之民命至重死者不可復生斷者不
可復屬
陛下一舉筆間生死殊路良可哀也願益加敬慎于無

可矜宥中求矜宥之門多所全活以邑我
堯仁不亦快乎自是
上于刑曹爰書已經詳覽竟
后必固求再閱且曰與其殺不辜寧失不經每以寬
大爲請適符尙德緩刑之
上心凡有更令覆讞者固繇
乾斷亦
皇后規勸力居多緣是重辟獲全大獄末減者不可
勝紀諸大臣中有偶干罪戾者
上非懌
后詢知其故諫曰斯事非妾所敢預顧以妾愚揣之
諸大臣誠有過然皆爲國事非爲身圖請
陛下霽威詳察服大臣之心即以服天下之心可也
后雖端居深宮乃心在邦國繫念臣民事率類此
上或罷視朝
后請曰妾未諳朝儀何若
上諭以祇南面受羣臣拜舞耳非聽政也
后進曰
陛下臨朝則在廷大小臣工咸得瞻見
至尊顏色若以非關聽政遂從罷免則堂簾隔絕恐傳

之四海疑
陛下倦勤頤視朝如常期
上肰之未嘗無故傳免也
上勤于典學日講不輟
后每伺講筵退必詢所講何書且曰幸爲妾言之
上示以書中大義首尾詳徹
后輒不禁色喜或間有遺忘未能盡悉者
后進曰妾聞古帝王治平要道備載詩書
陛下求治焦勞故勤學如此既經目入耳必默識無遺
始于政治大裨否則日講亦具文矣
上巡行蒐狩大禮嘗戎衣騎射爲諸將校先
后必諫曰
陛下緒承鴻業安不忘危于農隙講武甚善但以
宗社生靈所式憑倚托之
皇躬輕試馬足萬一有銜橛之虞關係非小此古有諫
獵之書至今流傳可誦也
后之深識遠慮見機明決而且敢于犯顏直諫有舉
朝公卿大夫所不克殫其忠藎者事又率類此
上用是深嘉焉
后自入宮掖數年溫和善下不惟恭承

皇太后靡幾微怠斁即遇
上保姆暨接必以禮未或敢慢至待諸嬪嬙寬仁廣暨
善則奏稱過則隱之無纖芥忌疾若有嘗
上意者
后亦愛如己女雖飲食之微甘毳必均于宮闈眷屬
小大一視媪呼長者娣視少者未嘗稍加訶詬故
人人感悅和氣洽于宮庭凡女侍宮監有獲罪于
上致被譴責者
后必爲拜請曰此曹蠢愚罔知
上意冥行干戾固臧獲之常也且是瑣瑣者亦有微長
昔于某事亦曾效力願
陛下姑恕之更旁引曲譬多方解慰俟
上意釋乃止
后天性慈惠好施與凡
上所賚錫必推而廣之羣下無所靳惜封
皇貴妃有年絕無儲蓄崩逝後諸含殮具皆
太后所預治平日宮中人均被賜予咸懷其仁故哀痛甚
篤願以身殉者多初
后父病歿聞訃哀毀
上慰之

后抆淚對曰妾不敢過悲以慰
陛下憂特念鞠育恩深未免痛悼今旣亡妾心從此安
矣父性愚樸未能讀書明道理倘以妾獲侍
至尊自謂寵榮已極忽生驕侈致干國憲深可憂也今
幸免罪戾以終荷
陛下曲垂恩邺隆禮有加父死亦瞑目矣妾更何慟哉
繼復有兄之喪
上以
后方屬疾未使聞
后已心知之因謂
上曰妾兄每月來遣問今久不至因問可知
上再三慰妾仍不語以實
后曰妾兄心矜傲今一旦富貴恐愈不自持倘所行
越理詎止辱妾名將舉國謂
陛下以恩昵故致外家橫恣妾所以夙夜惶懼寢食靡
寧茲妾兄以疾終牖下是又妾之幸也安用悲爲
后之明大義抑私情而防閑外家如此其謹悊者史
傳中可概見哉先是
后于順治十四年丁酉冬生　榮親王未幾　王薨
上慮重傷

后心欲勸慰之
后初無戚容恬朕對曰王初生時妾早懼其不育爲
君父憂今惟願
陛下忍痛自珍反勸慰倍至不復悼惜且
后意亦不必已生者爲天子始慊于心其達觀卓識
有非古賢后所能及者
后初偶有事未稱
上旨致蒙譙讓始猶婉伸已意以明無過及讀史至周
姜后脫簪待罪事不覺廢卷而嘆翻朕悔曰姜后
身本無𠍠尚待罪若彼我往曾申辯愧古人多矣
嗣後卽有宜辯者惟屏息引咎不復自明
后之恭謹事
上而勇于遷善如此
后性愛節儉服澣濯之衣屏金玉之飾甚而簪珥等
屬多用骨角約素倍常眞可移風易俗挽舉世奢
靡之習不獨爲後宮式也
后又喜讀書天資敏潁四書周易俱卒業匪止章句
成誦而聖賢修已治人之道與大易陰陽變化之
理無不通徹抉奧誦讀之暇又好臨摹古人書法
習學未久遽造精工

后素不信浮屠氏
上流覽經史博極羣書嘗以其餘研心內典契甚深義
因爲
后解譯心經遂信向禪學參究宗旨
上偶一拈提輒有省自嬰疾後從未偃臥但凭几倚榻
息心靜坐及疾篤猶憶
上拈提之語時爲舉似故大漸時言動如常一心不亂
唯持念佛號端肰嘘氣而化崩數日後顏貌整潔
猶無異生前此非明心見性大有得于西方聖人
之秘而徒效世俗之崇尚三寶以冀徼福洗愆者
不能現此瑞像也先是
后初病時恒曰我蒙
皇太后眷愛深至脫不幸弗起必傷
皇太后心料哀戚難免令我何以當之故
皇太后每遣使問訊
后必對以今日稍安偶
上一日過之問曰若病今較劇何云安也
后曰慮貽
皇太后憂須歿後乃可聞之耳洎彌留
上及

今皇后諸妃嬪眷屬環視榻前
后曰吾體殊委頓殆將逝矣顧此中澄定絕無所苦
獨念侍
皇太后與
陛下有年受高厚深恩未答涓埃倏爾永訣嗟乎妾已
矣
陛下聖明思
祖宗大業擔荷匪輕且
皇太后在上承懽爲要或不至過慟肰亦宜抑情節哀萬
分保護唯是
皇太后慈衷肫切不知何如痛悼言念及此肝腸碎裂妾
雖死弗能即安也復謂
上曰妾亡度諸王等必來致賻妾思人生世間身外皆
長物死復何用
陛下誠念妾與其虛縻無益孰若施諸貧乏之爲善也已
又囑左右曰慎毋以綺羅束我體
皇上敦崇儉樸不以玉食萬方稍侈奉其身如用諸華
珍物殊違
上意亦非我素心也盍以我所遺者廣行善事庶有利
益耳故殮具悉從儉約

上更以賻金二萬餘賑施貧乏蓋一一從
后語也凡人之好為善者平居無恙方能操持勿懈
倘疾病纏綿力不能支未免後先易轍
后患病閱三歲癰瘁已甚仍勉謂無傷料理諸務周
詳中禮終始如一事
今皇后克盡謙敬以母稱之
今皇后亦視之如姊往歲候視
今皇后寢疾勢頗危急
后五晝夜目不交睫扶持眠起奉侍湯藥且時為誦
書史或間以常譚百般慰解卽

今皇后宮中侍御倘得乘間稍休
后則未嘗刻離左右也及出寢門卽悲泣曰
上委我候視須賴
天佑霍然乃可報
上命倘疾終不痊將奈何于是憂勞倍至難以殫述今
年春 永壽宮妃有疾
后亦躬視扶持廢寢興凡三晝夜所以殷殷慰解悲
憂不惜勞瘁者亦如待
今皇后 悼妃甍時
后哭之曰韶年入宮不獲久效趨承以適

上意乃遽歿喪耶胡命之不辰至此悲哀甚切有踰倫
等
后之愛念他妃嬪如同一體率此類也故
今皇后及諸妃嬪皆長號大慟曰如此賢淑
天反不假之年耶吾儕無用之軀曷不先
后早逝而反存耶今雖存亦于
上奚益耶回思
后德悉搥胸頓足莫知所報惟有茹素誦經稍酬恩
于萬一耳比 承澤王有女二人 安王有女一
人

后俱育之宮中盡悴撫鞠過于所生三公主頓失所
依擗踊哀毀令人不忍見聞
后慈愛性成感動孩孺有如此嗚呼
后雖未及正位宮中而事無鉅細罔弗盡心綜理是
以內政秩然纖悉曲當今一旦崩逝
上所以撫時觸事覩景興悲追念
皇后至德兼材超軼今古入則體
皇太后之心而恪恭婦道出則體
皇上之心而曲盡后職又以身居貴顯恐外家之有不
率每用憂惶以致成疾

后之處心制行如此宜乎上屢
皇太后慈懐眷戀亟晉隆稱以表母儀于天下而
今皇后亦倍切惋傷暨六宮嬪御薄海臣民莫不震
悼哀號咸謂有其實者之必有其名也惜哉臣老
矣無力屬思况捧讀
御製行狀一字一淚含毫酸咽未能昭宣
慈徽仰副
敕旨聊爲綴述其概使後之彤管從事者庶幾有所考
焉云爾
臣之俊謹論曰臣聞之漢臣匡衡曰妃匹之際生
民之始萬福之原后夫人之行侔乎天地斯有以
奉神靈而理萬物詳哉其言之矣是以易著乾坤
詩始關雎書美釐降夏殷之季典制猶疎周禮自
王后正位同體天王夫人九嬪以下須官公務各
有攸司女史保阿紀功書過用能光昭壼職述宣
陰化蓋內治若斯之重也降至末代軌範靡彰或
乃任情適欲漸則輕禮弛防內議出閫之言憯彩
私溺之授間亦詳求淑哲慎簡令儀而覲刑疎于
化始效順匪乎永貞將以修扶宮教比美聲詩雖
得而稱焉惟我

傳 去

皇后鍾懿輿龍之區發祥炳麟之胄幽閑體備不煩
師氏之陳規溫裕夙成非假珮環之節響瑞承六
寢德普三宮時
皇上方合歡萬邦娛顏
壽母而
后以婉容愉色思媚嗣音候鐘長樂則羹覽攸宜視
膳慈寧則珍錫加七乃至調圭遣疾籲代祈
天用以廣協
孝思延培繁祉蓋綱紀之首王化之原
后固已端其本已若夫含貞抱順調護
皇躬抑昵絕乎燕私箴規侔于監史慮
宸幾之偶忽凜外政之微干庭燎啓問夜之心講席勗
惜陰之志五罪疑輕警深馭馬三驅是戒愛過當
能微訶求貸于公卿弘賚䓍周于晳御乃若位絕
六宮嫌防匹嫡尚矢宵征之咏罔矜當夕之恩既
謹禮以光謙復惕盈而遵儉大練頻申于浣瀚角
摘靡褒于瑤璣以至鑒西京田竇之興慕東都馬
鄧之風預虞溢寵之驕忍抑私門之悼俱體國而
忘家更凝深而慮遠也剏夫龍雖中化勉勅漸于
頊王鳩子維均彌隆慈于 列主規深月鑒敬殫

傳 吉

坤寧拮据自伍于抱裯纆綿必親于嘗藥以至調
瀚嬪嫱之列不靳曲全娣姒之歡乃其幼賁陳詩
長嫺紃藻乙夜恒窺乎金匱六書精繕于銀鈎廣
通貝梵之微進證忝承之秘受
人王之符印獲天女之艮因故得解脫彌留莫忘怛化
甓訣垂乎屬纊猶戒濫于附棺減珠襦玉匣之資
充袘滌振癃之費布人天之利益弘民物之亨嘉
殆所稱考終正命歸全無憾者歟以
后之夙彰純德備著芳修假令婺睢未蝕中壽爰登
長怡

慈聖之顏益叶藍風之奏更將廣乾施以錫類極厚載于
化成而沖華遽謝淑範長湮徒貽寢披之悲思無
解普天之戀慕詎不痛哉
天子眷言蕙幄增慕
慈宮匪嗟罷御于承恩實慨疎恩乎隆養爰乃恪遵
懿旨登曜紫闈樂哀備乎上儀雅頌抒于
宸藻大哉
一人之孝昭洌于而御家邦于以懸式新彤流馨永禩
猗歟盛矣

丁巳二月从舊本補完